**Zeitschrift:** L'Émilie : magazine socio-culturelles
**Herausgeber:** Association Femmes en Suisse et le Mouvement féministe
**Band:** [89] (2001)
**Heft:** 1455

**Artikel:** Femmes : égalité sans frontières !
**Autor:** Mure Donzé, Elisabeth / Marti Gigon, Karine
**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-282053

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Femmes : égalité sans frontières !

**Le Bureau de l'égalité de la République et canton du Jura en collaboration avec Creapole (Centre de ressources pour création d'entreprises), le Centre de liaison des associations féminines jurassiennes, les Bureaux de l'égalité de Neuchâtel de Berne et de Fribourg, a élaboré un projet dans le cadre d'Interreg III ayant pour titre *Femmes : égalité sans frontières*. Ce forum transfrontalier se déroulera les 18, 19 et 20 octobre sur la zone bi-nationale de Delle (France) – Boncourt (Suisse). Nos partenaires du côté français sont : les déléguées régionales aux droits des femmes et de la famille de Franche Comté et d'Alsace, la chargée de mission de la préfecture du territoire de Belfort, ainsi que la chargée de mission à l'emploi féminin de la MIFE – Cité des métiers du territoire de Belfort.**

Elisabeth Mure Donzé et Karine Marti Gigon

**Qu'est-ce qu'Interreg ?**

**INTERREG** encourage une coopération transfrontalière entre la Suisse et l'Union européenne. Depuis 1991, Interreg nous aide à renforcer la compréhension mutuelle par-delà les frontières nationales. Interreg est une initiative européenne qui favorise non seulement la coopération entre des institutions publiques, régionales et locales mais aussi le contact direct entre citoyen-ne-s, partenaires économiques et sociaux, entre les milieux politiques, ainsi qu'entre les milieux culturels, contribuant ainsi au développement des régions périphériques transfrontalières.

**INTERREG et la prise en compte des approches transversales :**

Les secteurs du marché de l'emploi, de la formation générale et professionnelle, des services et infrastructures liées à la vie professionnelle et à la vie familiale, font l'objet, au sein de ce programme, d'une attention particulière pour une meilleure prise en compte du principe d'égalité entre femmes et hommes.

En termes d'orientations stratégiques, les objectifs pour la prochaine programmation sont les suivants:

– Améliorer le cadre de vie des femmes et des hommes pour mieux concilier vie professionnelle et vie familiale
– Accroître l'accessibilité des femmes au marché du travail
– Améliorer la situation des femmes dans l'emploi
– Promouvoir la participation des femmes à la création d'activités socio-économiques et au développement local
– Développer une participation équilibrée au processus décisionnel

**Définition du projet**

Le concept consiste en l'organisation d'un salon qui regroupera des associations de femmes de toutes natures qu'elles viennent de l'économie, de la politique ou de tissus associatifs de part et d'autre de la frontière franco-suisse. Notre objectif est d'établir des liens entre les femmes visant à favoriser leur insertion dans le monde économique et politique. Afin de réunir le maximum de visiteuses et visiteurs de chaque pays concerné, ce salon sera organisé sur un seul site, dans la zone transfrontalière de Boncourt - Delle.

Il répondra aux critères suivants :

– Développement de la notion d'égalité
– Favoriser l'insertion des femmes dans le monde du travail
– Favoriser la création d'entreprise chez les femmes
– Sensibilisation à la formation et à l'esprit d'entreprise chez les femmes
– Promotion des femmes aux hauts degrés de responsabilité en politique
– Création de réseaux